



**AMAZONE**

# **KE/KX/KG CombiDisc**



# Maszyny do uprawy gleby od AMAZONE



# Solo lub w kombinacji

Zdecyduj sam!



	Strona
Maszyny do uprawy gleby od AMAZONE	4
Brona wirnikowa i kultywator wirnikowy	6
Typy	8
Long-Life-Drive	10
Quick + Safe-System	12
Konstrukcja ramy   Zęby	14
Brona wirnikowa KE	16
Kultywator wirnikowy KX	18
Kultywator wirnikowy KG	20
Stabilność   Kultywator wirnikowy	22
Wyposażenie	24
Regulacja głębokości   Spulchniacz TL	26
CombiDisc	28
Przegląd	30
Ślizgowy pierścień uszczelniający i zawieszenie talerzy	32
Regulowane talerze za kołami ciągnika i zewnętrzne   Spulchniacz śladów kół ciągnika   Regulacja głębokości	34
Wały	36
Obsługa	40
Sprzęg Huckepack	42
System szybkiego łączenia QuickLink	44
Dane techniczne	46

# Poznaj swoje możliwości

Brona wirnikowa KE, kultywatory wirnikowe KG i KX oraz kompaktowa brona talerzowa CombiDisc to niezawodne maszyny do uprawy gleby od AMAZONE, które dokładnie odpowiadają wymaganiom naszych klientów. W połączeniu z siewnikiem lub do samodzielnej pracy, narzędzia do uprawy gleby zapewniają bezkompromisową niezawodność i jakość, jak żadne inne narzędzia dostępne na rynku.

Oferowany asortyment wałów obejmuje ich różnorodne typy, dzięki czemu można doskonale i kompleksowo dostosować jednostkę uprawy gleby do warunków panujących w danym miejscu.



CombiDisc



Brona wirnikowa KE



Kultywator wirnikowy KG

# Brona wirnikowa KE i kultywator wirnikowy KX i KG

Niezawodne i wytrzymałe

Szerokość robocza od

## 2,5 m do 4 m



## Korzyści dla użytkownika:

- ⊕ Komfortowy sposób ustawiania za pomocą uniwersalnego narzędzia obsługowego
- ⊕ Łatwe ustawianie włóki – mocowanie na wale eliminuje konieczność dodatkowej regulacji głębokości roboczej
- ⊕ Prosta i dokładna regulacja głębokości roboczej sworzniem mimośrodowym
- ⊕ Opcjonalna, hydrauliczna regulacja głębokości roboczej z kabiny
- ⊕ Dużo wolnej przestrzeni między zębami i nad wirnikiem – dla ekstremalnych ilości słomy
- ⊕ System napędowy Long-Life-Drive, do pracy z maksymalnym obciążeniem i długiej żywotności
- ⊕ System Quick+Safe – sprawdzony system szybkiej wymiany zębów i zintegrowane zabezpieczenie przed kamieniami
- ⊕ Solidna konstrukcja, ponieważ uchwyt zębów i wałek są wykute z jednego kawałka materiału
- ⊕ Bezobsługowe, wyjątkowo wytrzymałe części przekładni chronione w kąpeli olejowej
- ⊕ Duża stabilność dzięki zastosowaniu wysokiej ramy i wysoce wytrzymałego profilu wannowego z podwójnym dnem
- ⊕ Wszechstronny program wałów umożliwi dokonanie odpowiedniego wyboru dla wszystkich rodzajów gleby

Z systemem szybkozłączy

**QuickLink**

z **Long•Life•Drive**

**Quick-System**

System szybkiej wymiany zębów

**+ Safe-System**

Zintegrowane zabezpieczenie przed kamieniami



Brony wirnikowe KE i kultywatory wirnikowe KX oraz KG o szerokościach roboczych od 2,5 m do 4 m nadają się idealnie do stosowania solo bądź do siewu w połączeniu z siewnikiem nabudowanym. Wyposażenie w odpowiednio dostosowany wał skutkuje bardzo wysokim zagęszczeniem.

# Brona wirnikowa czy kultywator wirnikowy

Urządzenia wielofunkcyjne do uprawy przedsewnej

## Zawsze właściwy wybór!

Brony i kultywatory wirnikowe są zawsze doskonałymi maszynami przygotowującymi glebę pod siew. Żadnych innych maszyn nie można zastosować w tak szerokim zakresie na polach zaorzanych i w uprawie bezorkowej. W połączeniu z siewnikiem zawieszonym lub nabudowanym maszyny te są najlepszym rozwiązaniem systemowym dla wielu gospodarstw.



Siewnik zawieszany D9 z broną wirnikową KE 3001 Super



Siewnik nabudowany Precea A z KG 3001 Special



Siewnik nabudowany Centaya 3000 z KG 3001 Super



Siewnik nabudowany Cataya z KG 3001 Super

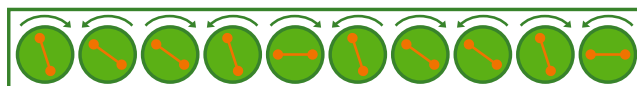


- ✔ Kultywator wirnikowy KG 3001 Special z trapezowym wałem pierścieniowym



### Naprzemienne ustawienie zębów gwarantuje Państwu równą, spokojną pracę maszyny

W bronach i kultywatorach wirnikowych AMAZONE zęby ustawione są względem siebie pod specjalnie dobranym kątem. Pozwala to uzyskać równomierne rozdrobnienie gruzełek gleby i zapewnia spokojną pracę maszyny. Eliminuje drgania i skoki obciążenia. Maszyna jest chroniona, zmniejsza się zapotrzebowanie mocy i zużycie paliwa.



AMAZONE: 10 wirników

- ✔ KG 3001 Super ze znacznikami i klinowym wałem pierścieniowym KWM 600 o profilu Matrix do pracy solo

- ✔ 10 wirników na szerokości roboczej 3 m zapewnia większą przestrzeń, większą stabilność i większą przepustowość

# Long-Life-Drive

Dla wszystkich bron wirnikowych i kultywatorów wirnikowych



## „Ekstremalny” kamienisty odcinek testowy

Na kamiennym torze testowym wszystkie maszyny do uprawy gleby AMAZONE są stale sprawdzane pod najwyższym obciążeniem. Daje to niezbędną pewność działania wszystkich bron wirnikowych oraz kultywatorów wirnikowych AMAZONE.



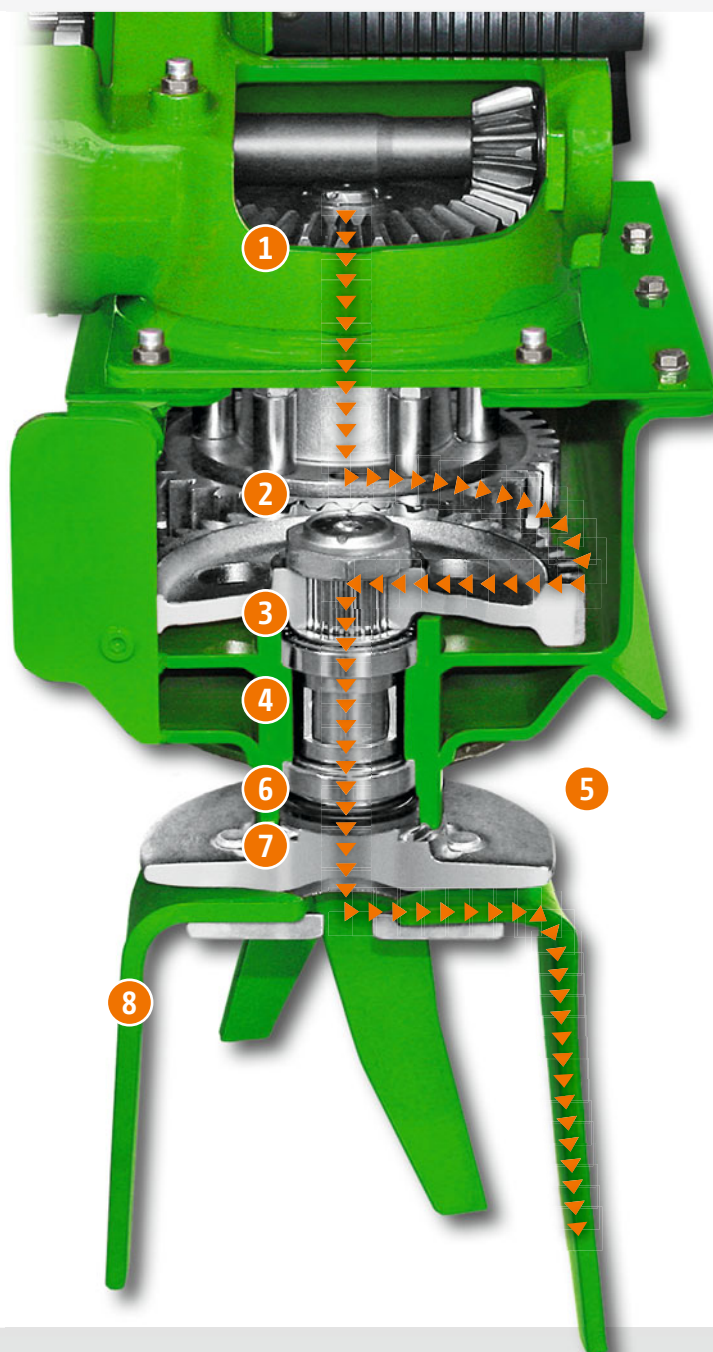
VIDEO

[www.amazone.pl/Testtrack](http://www.amazone.pl/Testtrack)

## Jakość w systemie

Long-Life-Drive jest systemem napędu dbającym w bronach wirnikowych i kultywatorach wirnikowych AMAZONE o długą żywotność, maksymalnie spokojną pracę i wysoką wartość przy odsprzedaży. Koła zębate oraz łożyska pracują w kąpielii olejowej i tym samym są bezobsługowe – bez smarowników.

- ① Zwarta przekładnia
- ② Ulepszone cieplnie koła walcowe z dużym uzębieniem
- ③ Dokładne odległości wszystkich gniazd łożysk dla maksymalnie spokojnej pracy
- ④ Odporne na obciążenia, szeroko rozstawione łożyska stożkowe
- ⑤ Więcej wolnej przestrzeni między wirnikami zębów a gładką podstawą obudowy gwarantujące swobodny siew w mulcz i optymalną przepustowość
- ⑥ Dwustopniowe uszczelnienie z kasetowymi uszczelniającymi wałków, chroniące przed utratą oleju oraz uszczelniacze labiryntowe zapobiegające wciąganiu włókien roślinnych i brudu
- ⑦ Uchwyt zębów i wałek wykute z jednego kawałka materiału i z dużą średnicą wałka, brona wirnikowa KE  $\varnothing = 45$  mm/ kultywator wirnikowy KG i KX  $\varnothing = 60$  mm
- ⑧ System Quick+Safe to beznarzędziowa wymiana zębów i zabezpieczenie przeciwkamieniowe



❗ „Bardzo podoba nam się obsługa kultywatora wirnikowego”.

(Test praktyczny magazynu „profi” z agregatem Cataya 3000 Super · 07/2018)

**Q+S-system**  
*Quick Safe*

**KE, KX i KG – mają już 75.000 zadowolonych rolników**

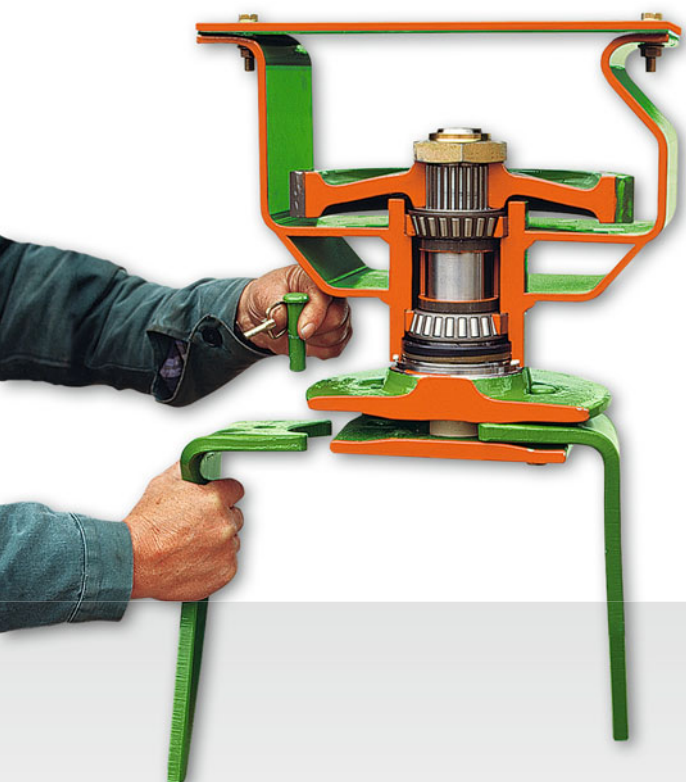


- ✔ W celu zmniejszenia zużycia sworzni dźwigni dolnych są one wyposażone w zabezpieczenie przeciwdziałające obrotowi

## Quick-System

### System szybkiej wymiany zębów

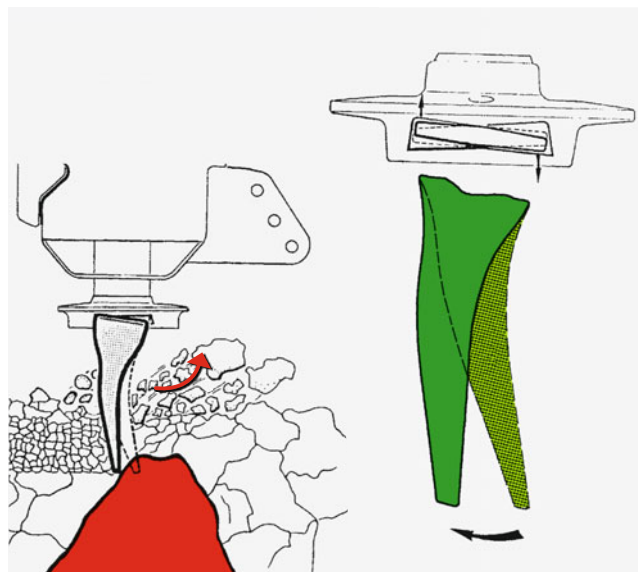
Zęby są wsuwane w kieszenie uchwytów mocowane sworzniami i zabezpieczane sprężystymi zawleczkami. Prościej i szybciej już nie można. Wyeliminowano wymagające dociągania, śruby mocujące. Przejście od zębów „pod kątem” do zębów ustawionych ciągnąco, wykonywane jest łatwo i szybko. Kute, wykonane z utwardzanej stali zęby są elastyczne i odporne na ścieranie.



## Safe-System

### Zintegrowane zabezpieczenie przed kamieniami

Sprężyste zamocowanie zębów umożliwia ich odchylenie się na kamieniach. Zęby są mocno naprężone w kieszeniach po środku uchwytów. Rozszerzone na zewnątrz kieszenie pozwalają na ruch zębów w ich wnętrzu. Gdy czubek zęba trafi na kamień, twarde uderzenie jest amortyzowane. Takie zamocowanie zębów daje bezpieczeństwo pracy na glebach kamiennych i umożliwia ustawienie zębów w KX oraz KG w pozycji „pod kątem”.



# Superstabilność z wolną przestrzenią

Porównajcie Państwo sami!



Zęby KE



Zęby KX/KG  
Ciągnąco-do tyłu



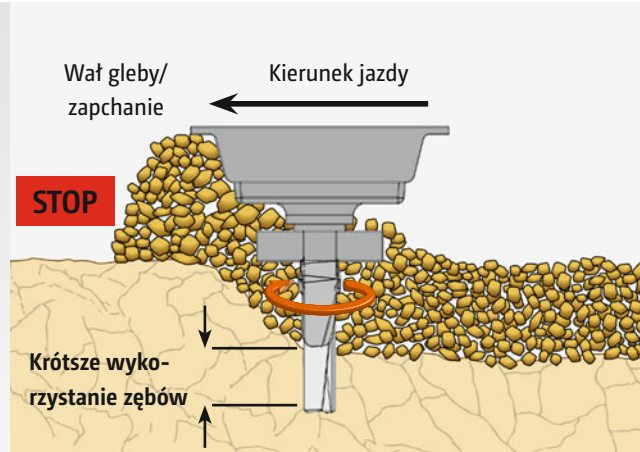
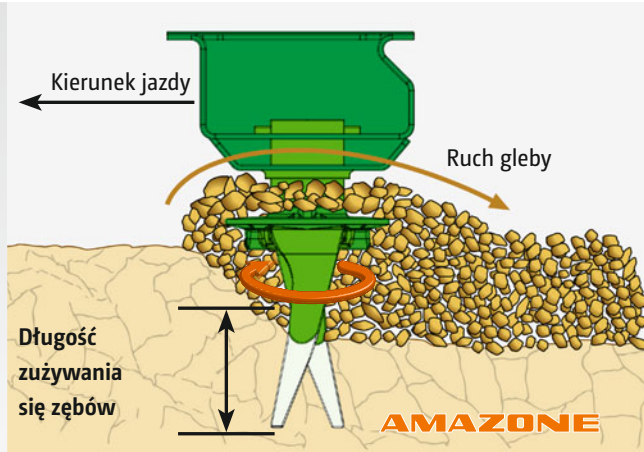
Zęby KX/KG  
Special pod  
kątem-do przodu



Zęby KG  
Super pod  
kątem-do przodu



KX/KG Zęby  
do ziemniaków



## Dużo wolnej przestrzenie w KE, KX i KG

Dzięki wysokiej ramie, absolutnie gładkiej podstawie przekładni i długim zębom, między zębami a ich uchwytami tworzy się dużo wolnego miejsca. Pozwala to na swobodne przemieszczanie się większych ilości gleby lub słomy. Zęby mogą być używane bardzo długo, co oznacza zmniejszenie kosztów eksploatacji. Otrzymuje się znakomitą strukturę gleby przed siewem, tworzącą optymalne warunki dla wschodów młodych roślin.

## Efekt doskonałego wymieszania

Zęby wirnikowych kultywatorów AMAZONE równomiernie, na całej głębokości roboczej, mieszają glebę z resztkami poźniwnymi. Także przy ich dużej ilości.

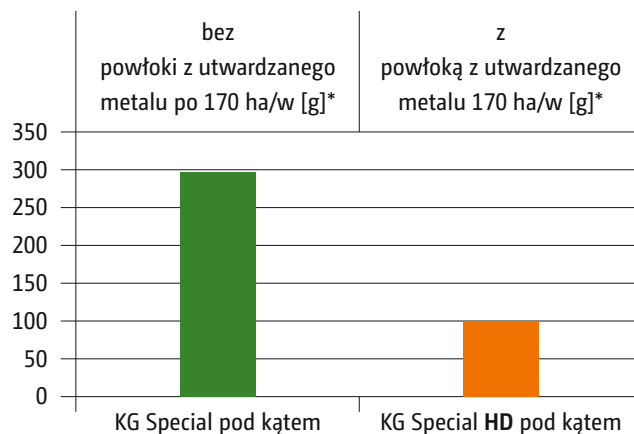
Zęby przeznaczone do kultywatora wirnikowego KX i KG spełniają wszelkie wymagania użytkownika.

## Zęby HD, o jeszcze dłuższym okresie eksploatacji

Zęby HD, to rozwiązanie firmy AMAZONE, w którym zęby z utwardzaną powłoką są eksploatowane do 3 razy dłużej.

Przez zastosowanie zębów HD uzyskuje się minimalizację kosztów i oszczędza cenny czas pracy tracony przy wymianie zwykłych zębów.

## Porównanie ścierania się zębów



Zęby KX/KG  
Special HD pod kątem

\* Stopień zużycia zębów zależy od rodzaju gleby, jej wilgotności, prędkości roboczej, głębokości roboczej, ...

# Brona wirnikowa KE – Stabilna waga lekka!

## Brona wirnikowa KE – Niezawodny długodystansowiec

Brony wirnikowe KE, o szerokościach roboczych 2,5 m do 4 m zapewniają bardzo dobre warunki siewu zwłaszcza na lekkich glebach. Czy będzie to praca solo czy w kombinacji z nbudowanym siewnikiem, zęby odgięte do tyłu pozostawiają za sobą glebę o drobnych gruzełkach.

### KE 2501 Special

- ✔ do ciągników o mocy maks. 102 kW/140 KM

### KE 3001 Special

- ✔ do ciągników o mocy maks. 102 kW/140 KM

### KE 3001 Super

- ✔ do ciągników o mocy maks. 135 kW/180 KM

### KE 4001 Super

- ✔ do ciągników o mocy maks. 135 kW/180 KM

KE 3001 Super



### Zalety KE Special i KE Super:

- ✔ Pole o strukturze z drobnymi gruzełkami
- ✔ Łatwa zmiana liczby obrotów przez przełożenie kół stożkowych w przekładni
- ✔ Lekka, poręczna a jednocześnie stabilna – dzięki podwójnej ramie



Skala 1:1

## Bezpośrednia droga!

Przekładnia kątowna kieruje napęd bezpośrednio do wirników.

- ✔ Oszczędza paliwo. Mniej kół zębatach oznacza też mniejsze tarcie, mniejszą emisję ciepła oraz mniejsze zużycie części.
- ✔ Duże momenty obrotowe występują dopiero bezpośrednio przy wałkach wirników zębów. Daje to większą wytrzymałość, wyższe bezpieczeństwo pracy i chroni ciągnik.

### Prędkości obrotowe

Wał odbioru mocy 540	Wał odbioru mocy 750	Wał odbioru mocy 1000
152 obr./min	212 obr./min	282 obr./min
200 obr./min	280 obr./min	373 obr./min

- ✔ Uchwyt zębów i wałek są wykute z jednego kawałka materiału. Średnica wałka wynosi 45 mm.



# Kultywator wirnikowy KX – do wszystkiego



Kultywator wirnikowy KX 3001

Kultywator wirnikowy KX o szerokości roboczej 3 m to idealne rozwiązanie do uprawy przedsejowej na glebach średnich i ciężkich.

#### KX 3001

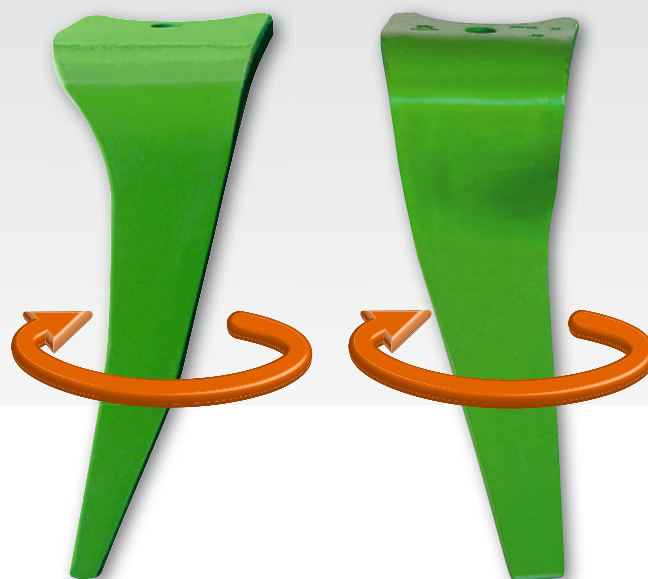
- ✔ do ciągników o mocy maks. 142 kW/190 KM

## Wszechstronny i efektywny

Kultywator wirnikowy KX o szerokości roboczej 3 m jest wszechstronną maszyną uprawową napędzaną przez WOM, która znakomicie sprawdza się w pracy z ciągnikami o klasie mocy do 190 KM. Może być wykorzystywany jako kultywator lub brona wirnikowa.

Wielu rolników chce wykorzystywać agregat uprawowy do pracy na różnych glebach i w różnych warunkach. Oznacza to np. na glebach ciężkich pracę kultywatorem wirnikowym z „zębami pod kątem” a na glebach lekkich, pracę jak broną wirnikową z „zębami ustawionymi ciągnąco” tak, aby wciśnąć kamienie w podłoże.

Dotychczas najczęściej obracano zęby z pozycji „ciągnącej” na pozycję „pod kątem”. Wynik pracy jest wtedy często niezadowolający, gdyż tylko zęby specjalnie dostosowane do konkretnego obszaru działania są w stanie optymalnie wykonać postawione im zadanie.



Zęby pod kątem

Zęby ustawione „ciągnąco” – do tyłu

## System szybkiej wymiany zębów

Sprawdzony system szybkiej wymiany zębów powoduje, że KX w krótkim czasie, bez korzystania z jakichkolwiek narzędzi, można dostosować do istniejących warunków.

Do kieszeni wirników montuje się albo zęby kultywatora „pod kątem” albo odchylone do tyłu. Zęby są zabezpieczone sworzniami i zawleczkami sprężynowymi. Prościej i szybciej już nie można. Wyeliminowano połączenia śrubowe wymagające dokręcania.

Zęby kultywatora wirnikowego KX ustawione są „pod kątem” wtedy, gdy pracuje się głównie na glebach cięższych. Pozycja „pod kątem”-doskonale sprawdza się przede wszystkim przy siewie w mulcz, ponieważ gwarantuje intensywne przemieszanie gleby z resztkami organicznymi.



### Zalety kultywatora wirnikowego:

- ✔ Krótkie czasy przezbierania ze sprawdzonym systemem szybkiej wymiany zębów
- ✔ Bardzo elastyczne zastosowanie – możliwość stosowania zarówno z zębami ustawionymi do tyłu, jak i pod kątem
- ✔ Większa stabilność – wzmocniony profil wannowy, większa średnica wałka i mocniejsze zęby
- ✔ Bezproblemowe spulchnianie zbitiej i twardej gleby
- ✔ Intensywne mieszanie słomy i innego materiału organicznego z glebą

# Kultywator wirnikowy KG

## Kultywator wirnikowy KG Special – geniusz uniwersalności

Kultywatory wirnikowe KG Special, o szerokościach roboczych 3 m, 3,5 m, 4 m, nadają się idealnie do uprawy przedsiewnej na glebach ciężkich oraz do siewu w mulcz.

### KG 3001 Special

✔ do ciągników o mocy maks. 161 kW/220 KM

### KG 3501 Special

✔ do ciągników o mocy maks. 161 kW/220 KM

### KG 4001 Special

✔ do ciągników o mocy maks. 161 kW/220 KM

## Kultywator wirnikowy KG Super – potężna siła

Kultywatory wirnikowe KG Super o szerokościach roboczych 3 m, 3,5 m i 4 m są wyposażone w wydajną przekładnię do ciągników o mocy do 300 KM. KG Super posiada seryjnie montowane, wzmocnione zęby i może być zamawiany z opcją hydraulicznej zmiany głębokości oraz chłodnicą oleju.

### KG 3001 Super

✔ do ciągników o mocy maks. 220 kW/300 KM

### KG 3501 Super

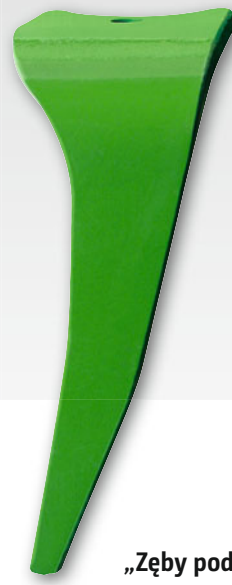
✔ do ciągników o mocy maks. 220 kW/300 KM

### KG 4001 Super

✔ do ciągników o mocy maks. 220 kW/300 KM



Kultywator wirnikowy KG 3001 Special



Zęby KG Special



Zęby KG Super

„Zęby pod kątem”

# Stabilność to atut!

## Kultywator wirnikowy AMAZONE

### Stabilny element wirnika

Wirniki zębów i wałki wykuwane są z jednego kawałka wysokowartościowej stali. Średnica wałka, to 60 mm.

Wałki wirników umieszczone są w szeroko rozstawionych łożyskach stożkowych. Szczelność od dołu zapewnia specjalny uszczelniacz kasetowy o znakomitej skuteczności i wysokiej trwałości. Uszczelka labiryntowa chroni przed wnikaniem resztek roślin i kurzu.

### Stabilna obudowa

Wysoka rama o profilu wannowym ze ścianami o grubości 8 mm oraz wspawanymi tulejami łożyskującymi jest bardzo odporna na odkształcenia i podczas transportu spokojnie przetransportuje masę ciężkich wałów zagęszczających czy nabudowanych siewników. Koła zębate i łożyska pracujące w kąpielii olejowej są bezobsługowe – bez smarowników.

- ✔ Uchwyt zębów i wałek są wykute z jednego kawałka materiału. Średnica wałka wynosi 60 mm.

Skala 1:1





## Efekt rozfrakcjonowania gleby w pracy kultywatorów wirnikowych

Pozycja „zębów pod kątem” sprawdza się przede wszystkim przy siewie w mulcz, gdyż gwarantuje tam intensywne wymieszanie gleby z resztkami organicznymi.

„Zęby pod kątem” rozdrabniają glebę od dołu do góry. Wyeliminowano rozmazywanie się gleby. Większe cząstki gleby odrzucane są dalej, niż drobne.

Dzięki temu drobne gruzelki koncentrują się w dolnym obszarze uprawianej strefy, podczas gdy większe części gleby pozostają na powierzchni. Nasiona trafiają tam, gdzie znajduje się gleba doskonale rozdrobniona. Większe, znajdujące się na powierzchni frakcje, chronią pole przed zamazywaniem, przesychaniem, erozją wietrzną i wodną a młodziutkim roślinom zapewniają konieczną osłonę. W taki sposób tworzy się optymalne warunki dobrych wschodów.



Kultywator wirnikowy KG z zębami pod kątem

Włoka równająca

Klinowy wał pierścieniowy KW

# Wyposażenie, które zachwyca!

Dla większej wydajności i wygody we wszystkich kultywatorach wirnikowych i bronach wirnikowych



Kultywator wirnikowy KG 3001 Super z siewnikiem punktowym Precea 3000 AC

## Chłodnica oleju

Ciągła praca, nawet w bardzo gorących warunkach klimatycznych, nie stanowi problemu dla kultywatorów wirnikowych KG\* dzięki opcjonalnej chłodnicy oleju.

\*Dostępne tylko dla wersji KG Super, KG 3501 i KG 4001.

## Spulchniacze śladów kół ciągnika

Opcjonalne spulchniacze śladów kół ciągnika są przydatne do stosowania na glebach wrażliwych na zagęszczenie i przy zmniejszonej głębokości roboczej. Pozycja spulchniaczy śladów kół może być regulowana w poziomie i w pionie. Układ ochrony przed przeciążeniami zapewnia niezmienną siłę uwalniania. Jako narzędzia do spulchniania dostępna jest wąska redlica, redlica sercowca i redlica skrzydełkowa.







- ❗ „Włóka równająca prowadzona jest na odpowiedniej głębokości przez wał. Dzięki temu nie trzeba jej regulować po zmianie głębokości pracy kultywatora wirnikowego.”

(„dlz agrarmagazin” Mechanika spotyka się z elektroniką · 01/2017)

## Włóka równająca

Włóka równająca służy do wyrównywania wysokości strumienia ziemi przepływającego pomiędzy zębami a wałem i wciskania wszelkich przeszkód do dołu. Wygodna regulacja wysokości włóki równającej jest możliwe dzięki uniwersalnemu narzędziu obsługowemu.

### Zalety:

- ✔ Niezależna regulacja wysokości równoległe do wału
- ✔ Zintegrowana ochrona przed przeciążeniami umożliwia odchylenie do góry
- ✔ Opcjonalnie można zrezygnować z włóki równającej

## Oświetlenie drogowe

Brony wirnikowe i kultywatory wirnikowe spełniają wszystkie wymagania dotyczące bezpiecznego transportu dzięki drogowemu oświetleniu przedniemu i tylnemu.

## Stosowanie znaczników podczas uprawy gleby

Przy stosowaniu opcjonalnych znaczników zaleca się ich montaż bezpośrednio na maszynie uprawowej. Pozycja przednia nie tylko optymalizuje środek ciężkości urządzenia, ale również pozwala na ich użycie do pracy solo.



- ❗ „Głębokość blachy dolnej można komfortowo regulować: odkręcić śruby i wsunąć blachę w odpowiedni «zaczep», dokręcić śruby – gotowe.”

(„dlz agrarmagazin” – Raport z jazdy Cataya Super · 01/2017)

## Blachy boczne

Blachy boczne o nowej konstrukcji są zamocowane sprężynowo. Przy takim zawieszeniu blachy boczne mogą być przestawiane w podłużnych otworach a ich wymiana w wypadku zeszlifowania jest bardzo łatwa. Do regulacji konieczne jest tylko uniwersalne narzędzie obsługowe dostarczane wraz z maszyną.

### Zalety:

- ✔ Komfortowa regulacja głębokości
- ✔ Prowadnica z łożyskowaniem sprężynowym umożliwia odchylenie do góry



# Regulacja głębokości roboczej – dokładna i komfortowa

## Mechaniczna regulacja głębokości

Głębokość robocza może być regulowana w sposób bardzo łatwy i niezależny, ponieważ wał i włóka są połączone za pomocą równoległoboku. Można bez problemu dostosowywać głębokość roboczą do warunków miejsca pracy i zastosowania, przestawiając po prostu sworznie mimośrodowy.

## Hydrauliczna regulacja głębokości KX/KG

Opcjonalna hydrauliczna regulacja głębokości stosowana w kultywatorach wirnikowych KX/KG zapewnia operatorowi jeszcze wyższy komfort i więcej możliwości niż dotychczas, ponieważ obecnie włóka mocowana jest na wale nie wymaga przeregulowania po zmianie głębokości roboczej narzędzia aktywnego.

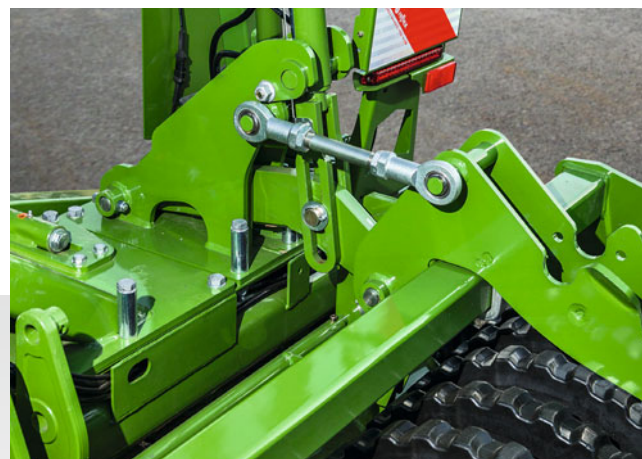
Gdy to konieczne, jak na przykład przy uprawie na większą głębokość na poprzecznikach, można przestawić głębokość pracy kultywatora wirnikowego bezstopniowo z kabiny ciągnika. W ten sposób można również reagować na zmieniające się warunki glebowe.



✔ Hydrauliczna regulacja głębokości KX/KG



✔ Mechaniczna regulacja głębokości



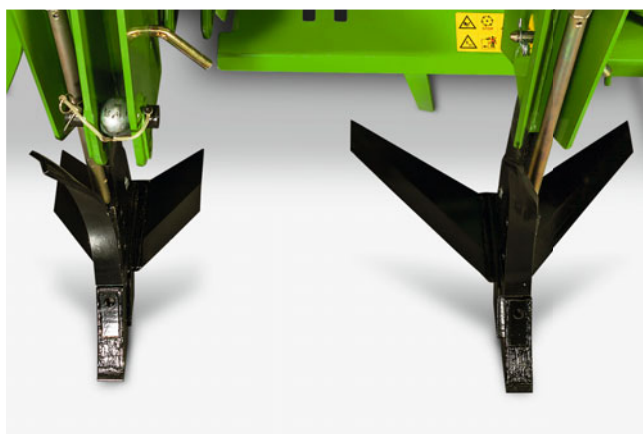
✔ Mocowanie wału na równoległoboku

# Głębosz

Wszystko w jednym przejeździe roboczym

## Głębosz TL 3001

Kompaktywno zbudowany głębosz TL umożliwia swoimi 4 zębami spulchnienie gleby na głębokość do 25 cm. Opcjonalnie AMAZONE proponuje możliwość wykonywania uprawy bezorkowej także przy dużej ilości słomy. Uprawa bezorkowa z głęboszem zapobiega tworzeniu się zbyt zagęszczonych warstw gleby w płaszczyźnie wysiewu.



- ✓ Seryjnie stosowane są redlice skrzydełkowe 30 cm. Opcjonalnie dostępne są poszerzone redlice skrzydełkowe 60 cm oraz przedłużenia blach bocznych.

	Głębosz TL 3001
Szerokość robocza (m)	3,00
Szerokość transportowa (m)	3,00
Liczba narzędzi	4
Szerokość redlic skrzydełkowych (cm)	30 (60 cm opcjonalnie)
Wysokość ramy (mm)	1.000
Masa (kg)	494

# CombiDisc

Łatwa w uciążu i szybka zawieszana kompaktowa brona talerzowa

O szerokości roboczej **3 m**

Głębokość robocza

**3 cm do 8 cm**



## Korzyści dla użytkownika:

- ⊕ Lekka, z prędkościami roboczymi do 15 km/h
- ⊕ Niedroga alternatywa dla brony wirnikowej na lekkich glebach
- ⊕ Krótka, kompaktowa i lekka konstrukcja – odpowiednia także do mniejszych ciągników
- ⊕ Łatwa uprawa gleby na głębokości od 3 cm do 8 cm w celu optymalnej uprawy przedsiewnej
- ⊕ Niewymagające konserwacji łożyskowanie talerzy z elementami uszczelnienia pierścieniem ślizgowym oraz długotrwałe smarowanie
- ⊕ Niewymagające konserwacji zabezpieczenie przed kamieniami za pomocą gumowych elementów sprężynujących
- ⊕ Zawieszenie talerzy parami – dla optymalnego dopasowania do konturu gleby i bardzo dobrej przepustowości
- ⊕ Dostępna hydrauliczna regulacja głębokości roboczej
- ⊕ Bardzo prosta i szybka wymiana narzędzia uprawowego bez użycia narzędzi dzięki systemowi szybkozłączy QuickLink

Prędkość robocza do

**15 km/h**

Z uzębionymi

**talerzami 410 mm**



Zawieszana kompaktowa brona telerzowa CombiDisc o szerokości roboczej 3 m nadaje się doskonale do dużych prędkości jazdy, zwłaszcza podczas siewu przy użyciu siewnika nabudowanego. Dzięki głębokościom roboczym od 3 cm do 8 cm zapewniony jest optymalny siew. Bogata oferta wałów umożliwia dopasowanie wału dla każdej lokalizacji i zapewnia optymalne zagęszczanie.

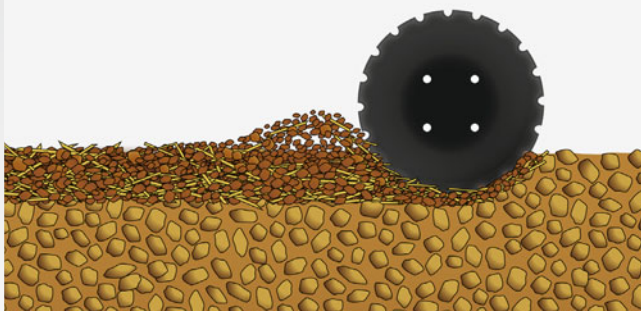
# CombiDisc

Kompaktowa – lekka – skuteczna



CombiDisc 3000 z siewnikiem nabudowanym Centaya 3000 Super

410 mm



Talerze CombiDisc, grubość materiału 4 mm, średnica 410 mm (delikatnie ząbkowane)

## Wysoka skuteczność

24 ząbkowane talerze, każdy o średnicy 410 mm umożliwiają intensywną uprawę gleby. Za pomocą CombiDisc można pracować z głębokością roboczą od 3 cm do 8 cm. Dzięki lekkości możliwe są prędkości robocze do 15 km/h. Zwłaszcza w lekkich warunkach CombiDisc jest skuteczną i dobrą alternatywą dla brony wirnikowej.

### Zalety talerzy CombiDisc:

- ✔ Bardzo płytka uprawa z głębokościami roboczymi od 3 cm do 8 cm
- ✔ Optymalne do uprawy przedsiwnej



CombiDisc w zastosowaniu indywidualnym

## Talerze CombiDisc – ekstremalnie płaskie, ekstremalnie lekkie

Talerze CombiDisc o średnicy 410 mm stanowią idealne rozwiązanie do bardzo płytkej i intensywnie mieszającej uprawy gleby. Ze względu na niewielką średnicę talerze obracają się z dużą prędkością gwarantującą optymalne tworzenie struktury gruzelkowej (kruszenie). Zwłaszcza na lekkich i średnich glebach CombiDisc w połączeniu z siewnikiem nabudowanym zapewnia optymalny siew.

## QuickLink – szybkie połączenie, elastyczne zastosowanie

Zastosowanie systemu szybkozłączy QuickLink umożliwia odłączanie maszyny CombiDisc kilkoma ruchami ręki, dzięki czemu doczepiana kompaktowa brona talerzowa może być stosowana z powrotem również samodzielnie do upraw przedsiwnych.



CombiDisc 3000 z siewnikiem nabudowanym Cataya 3000 Super



CombiDisc 3000 z siewnikiem nabudowanym Centaya 3000 Super

# Bezobstługowy ślizgowy pierścień uszczelniający

2-rzędowe skośne łożysko kulkowe

2 x korpus rolki (pierścień samuszczelniający o przekroju okrągłym „O-ring”)

2 x pierścienie żeliwne z powierzchnią ślizgową

Ślizgowy pierścień uszczelniający zamontowany w uchwytach stożkowych

Napełnianie przekładni olejem

**Wypróbowany 1 000 000-krotnie!**

## Nigdy więcej smarowania – dzięki bezobstłogowemu łożyskowaniu talerzy

Nie jest konieczne smarowanie łożyskowania talerzy, co znacznie ogranicza całkowite nakłady na konserwację. Elementy uszczelnienia pierścieniem ślizgowym są od dziesięcioleci używane w branży maszyn budowlanych do uszczelniania rolek tocznych w pojazdach szynowych i pracują całkowicie niezawodnie w najtrudniejszych warunkach.

### Zalety

- ✔ Niewymagające konserwacji łożyskowanie talerzy z elementami uszczelnienia pierścieniem ślizgowym oraz długotrwałe smarowanie
- ✔ Niewymagające konserwacji zabezpieczenie przed kamieniami za pomocą gumowych elementów sprężynujących
- ✔ Zawieszenie talerzy parami – dla optymalnego dopasowania do konturu gleby i bardzo dobrej przepustowości



# Niezawodne zawieszenie talerzy

## Talerze ustawione pod małym kątem dla optymalnej uprawy przedsięwziętej

2-rzędowy zespół brony talerzowej spalchnia, kruszy i wyrównuje rozsądnik przed siewem. Dzięki kątowi  $14^\circ$  przy przednim i  $12^\circ$  przy tylnym rzędzie talerze CombiDisc są stromo ustawione. Kąt ten zapewnia optymalne wyrównanie rozsądnika. Przy konserwującym sposobie gospodarowania dodatkowo rozdzielana i mieszana jest słoma w pobliżu powierzchni. Ustawienie talerzy zapewnia w tym przypadku płynne przekazywanie mieszaniny gleby i słomy od pierwszego do drugiego rzędu talerzy i prowadzi do dobrego zmieszania.

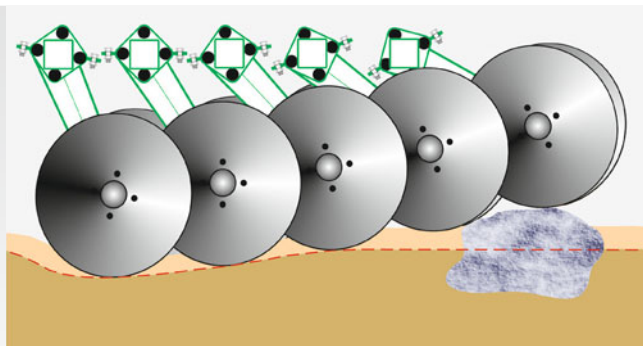


## Perfekcyjność – dla optymalnego dopasowania konturu gleby

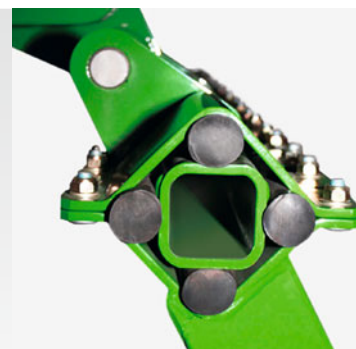
Dzięki zawieszeniu talerzy na ramie parami za pomocą elastycznych gumowych elementów sprężynujących, każda para może indywidualnie podążać za konturem gleby. W ten sposób nawet przy nierównościach na powierzchni gleby można przeprowadzić równomierną orkę. Zawieszenie talerzy umożliwia ponadto optymalne przechodzenie dużych ilości masy organicznej.

## Bezpiecznie i absolutnie bezobsługowo!

Elastyczne gumowe elementy sprężynujące w każdym zawieszeniu talerzy służą nie tylko optymalnemu dopasowaniu do konturu powierzchni gleby, lecz także jako ochrona przed przeciążeniami poszczególnych par talerzy. Duże gumowe elementy sprężynujące są bezobsługowe i wyróżniają się dużym ugięciem sprężyny, które zapewnia bezpieczeństwo użytkownikowi także w przypadku dużych kamieni.



- ✔ Sprawdzone w praktyce także w najdrobniejszych szczegółach:  
Dopasowanie poszczególnych segmentów talerzy wraz z zabezpieczeniem przed przeciążeniem i kamieniami



# Dla najlepszych wyników

Perfekcyjne dopasowanie do Twoich wymagań. I do Twojej gleby!



- ✔ Teleskopowa blacha boczna zapewnia optymalne podłączenie i może być szybko i prosto ustawiana w pozycji transportowej bez użycia narzędzi w celu transportu po drogach.



## Regulowane talerze znakujące i boczne

Aby zapewnić optymalną uprawę i równy rozsadnik także w koleinach i w obszarze brzegowym, CombiDisc posiada talerze znakujące i boczne, których wysokość można indywidualnie ustawić.



## Spulchniacze śladów kół ciągnika

Podczas pracy na glebach wrażliwych na ugniatanie i przy zredukowanej głębokości roboczej zasadne jest użycie spulchniaczy śladów kół ciągnika. Rozluźniają one ugniecione koleiny i można je regulować w poziomie oraz pionie. Zależnie od typu gleby oraz rodzaju pracy maszyny, spulchniacze śladów można wyposażyć w różne czubki spulchniające. Zabezpieczenie przed przeciążeniami zapewnia zachowanie siły zwalniania spulchniaczy we wszystkich pozycjach.

## Mechaniczna regulacja głębokości

Dzięki mechanicznej regulacji głębokości CombiDisc można bardzo szybko i łatwo dopasować do odpowiednich warunków stosowania. Praca przy użyciu doczepianej kompaktowej brony talerzowej odbywa się zawsze na wymaganej głębokości, co pozwala na oszczędzanie paliwa.



✓ Ustawianie głębokości roboczej przez elementy dystansowe – tutaj niewielka głębokość robocza

## Hydrauliczna zmiana głębokości

Dodatkowo dostępna jest wygodna hydrauliczna regulacja głębokości roboczej, dzięki której możliwe jest proste i dokładne ustawienie z traktora. Dobrze widoczna i duża skala służy do orientacji. Tym samym można pracować na powierzchni tak płasko, jak to konieczne oraz głębiej w poprzeczniakach i torach jazdy.



✓ Hydrauliczna regulacja głębokości ze skalą o dużych wymiarach

# Bogaty program wałów – właściwy wał do każdej gleby

## Wybierz sam!

Najważniejszym zadaniem wału jest zagęszczanie gleby. Stąd ze względu na różnorodność parametrów pracy (parametry nasion/warunki glebowe/udźwig ciągnika) użytkownik ma do wyboru szeroki asortyment różnorodnych wałów. Tym samym do każdego materiału siewnego i każdej gleby można dobrać odpowiedni wał. Ponieważ siewnik nabudowany opiera się bezpośrednio na wale, całkowity ciężar jest bezpiecznie umiejscowiony i tym samym istnieje gwarancja optymalnej pracy.

## Wał zamknięty

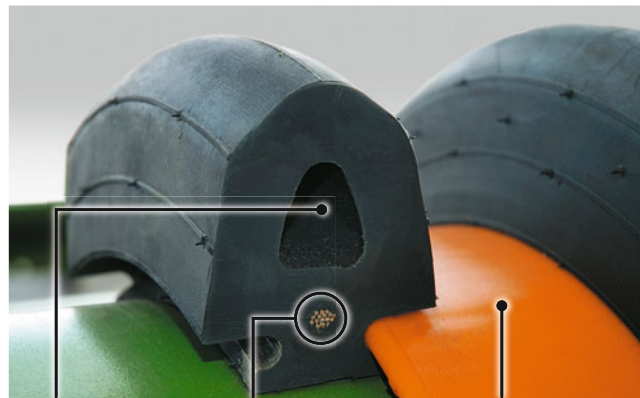
Ogólnie obowiązuje zasada, że zamknięte wały mają lepszą nośność niż otwarte wały zwłaszcza na luźnych i lekkich glebach. Zamknięte wały rzadziej się także zapychają. Właśnie z tego względu w przypadku wałów pierścieniowych i wałów pierścieniowych o profilu Martix, pierścienie gumowe zamocowane są na zamkniętej rurze. Gdy pierścienie zanurzają się w luźnej glebie, rura przenosi masę na całej długości.

Zaklejanie, zamazywanie, zapychanie – to już nie temat.

## Większa średnica

Wały o dużej średnicy mają lepszą nośność, ponieważ ciężar działa na większą powierzchnię. Wały o dużej średnicy pracują ponadto znacznie spokojniej niż wały o małej średnicy. Dlatego wały AMAZONE posiadają duże średnice od 500 mm do 600 mm. Zalety te są zauważalne zwłaszcza przy dużych prędkościach roboczych podczas siewu z dokładnym odkładaniem nasion.

## Mocny, stalowy korpus wału



Amortyzacja poprzez pustkę powietrzną wewnątrz pierścieni

Metalowy wkład mocujący i stabilizujący

Pierścień dystansowy ze zgarniaczem czyszczącym powierzchnię



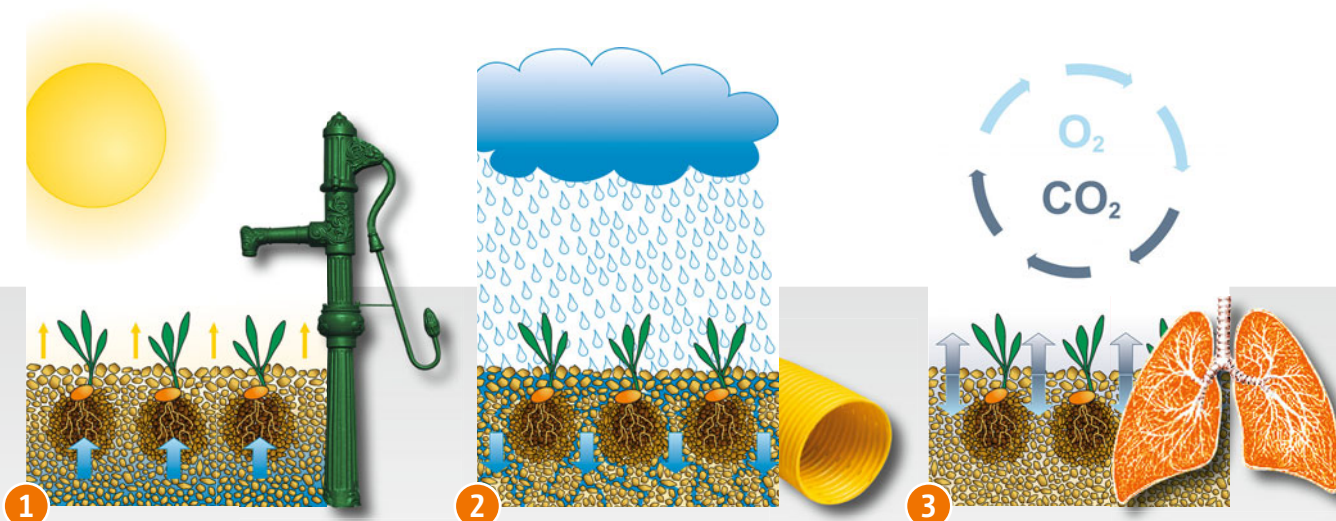
# Zagęszczanie kierunkowe – dla znakomitych wschodów roślin i większych zbiorów!

## Zagęszczanie pasmowe

Dzięki zagęszczaniu pasmowemu możliwe jest stworzenie optymalnego stanu gleby, który dopasowuje się do aktualnych warunków pogodowych i tym samym zapewnia warunki szybkich i równomiernych wschodów roślin. Zagęszczanie pasmowe jest tym samym gwarancją terminowej uprawy i siewu. Ponadto pozostawiane są jednorodne i dobrze zagęszczone pasma bez odcisków bieżnika. W porównaniu do wałów z profilami na całej powierzchni jest to decydująca zaleta, która wpływa przede wszystkim na spokojny bieg redlic.

## Zabezpieczenie siewu!

- 1) **W przypadku dużej suszy – zasada pompy wodnej:**  
Zagęszczone pasma dbają o zamknięcie gleby bezpośrednio w redlinach wysiewu. Kiełki uzyskują wtedy wodę z kapilarów także podczas suszy. Zagęszczanie pasmowe zapewnia warunki, w których gleba pracuje jak pompa wodna.
- 2) **W przypadku nadmiaru wody – zasada drenażu:**  
Luźna gleba bardzo dobrze wchłania wodę i magazynuje ją. Duże ilości opadów łatwo wsiąkają w glebę w strefy luźne, niezwałowane. Zapobiega się w ten sposób erozji gleby. Między rzędami, na ciężkich, wilgotnych ziemiach do dyspozycji pozostaje wystarczająco dużo luźnej gleby aby przykryć posiane ziarna.
- 3) **Wymiana gazowa – zasada płuca:**  
W luźnej glebie odbywa się wymiana gazów, sprawiająca, że korzonki mogą oddychać.



# Program wałów

Nie za dużo i nie za mało – zagęszczanie przystosowane do miejsca

## Wał rurowy SW 520 mm Ø

Wał rurowy SW to niezawodny i niedrogi wał o wyjątkowo niskiej wadze. Zagęszczanie odbywa się poprzecznie do kierunku jazdy, zapewnia dobre tworzenie struktury gruzełkowej i otwartą strukturę powierzchni.

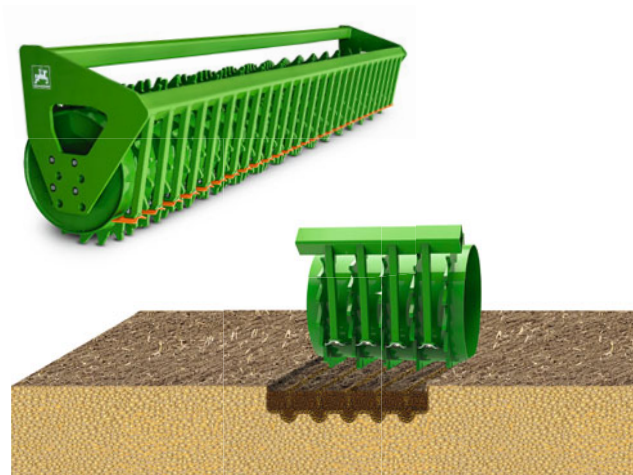
- ✔ Zagęszczanie z głębokim działaniem
- ✔ Lekki wał, szczególnie odpowiedni do mniejszych ciągników
- ✔ Dobre tworzenie struktury gruzełkowej i bezpieczny napęd własny



## Wał metalowy zębaty PW 500/600 mm Ø

Zębaty wał ugniatający PW posiada dobry napęd własny a przez ustawione pod kątem zęby, pozostawia za sobą równomiernie zagęszczonej powierzchnię pola. Wał metalowy zębaty ze względu na swoje właściwości może być stosowany uniwersalnie.

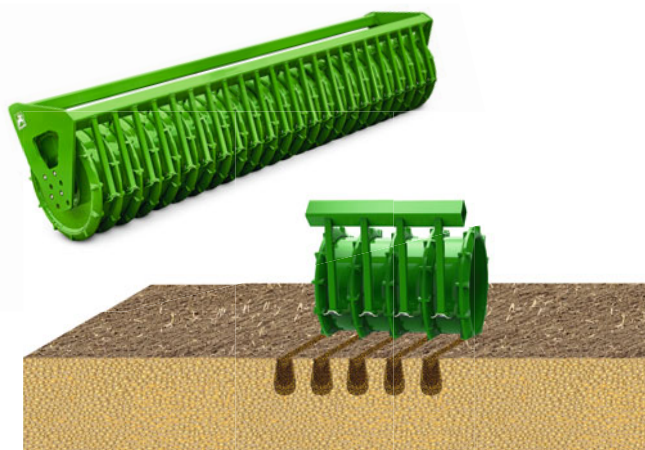
- ✔ Powierzchniowe zagęszczanie gleby
- ✔ Wolny od zatorów na glebach kleistych i przy dużej ilości słomy
- ✔ Seryjne zgarniacze odporne na ścieranie z powłoką z utwardzanego metalu
- ✔ Nisko ułożone zgarniacze pozostawiające równą powierzchnię także na wilgotnych glebach



## Trapezowy wał pierścieniowy TRW 500 mm / 600 mm Ø

Trapezowy wał pierścieniowy TRW przez swoje pierścienie trapezowe zapewnia pasmowe zagęszczenie gleby. Jego dobra nośność zapobiega zbyt głębokiemu wnikaniu pierścieni trapezowych w lekką glebę.

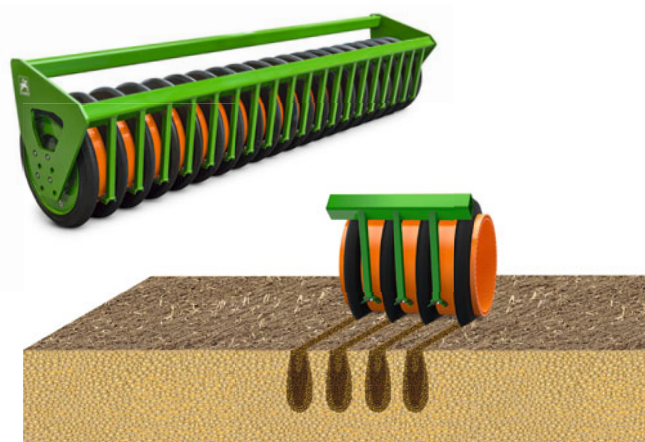
- ✔ Dobra nośność
- ✔ Pasmowe zagęszczenie gleby
- ✔ Wystarczająco dużo drobnej gleby
- ✔ Seryjne zgarniacze odporne na ścieranie z powłoką z utwardzanego metalu



## Wał pierścieniowy KW 520 mm / 580 mm Ø

Klinowy wał pierścieniowy KW ma szerokie spektrum zastosowań. Jego budowa zapewnia pasmowe zagęszczenie gleby na prawie wszystkich glebach i w każdych, panujących tam warunkach. Klejenie, szlamowanie i zatykanie nie stanowią już problemu!

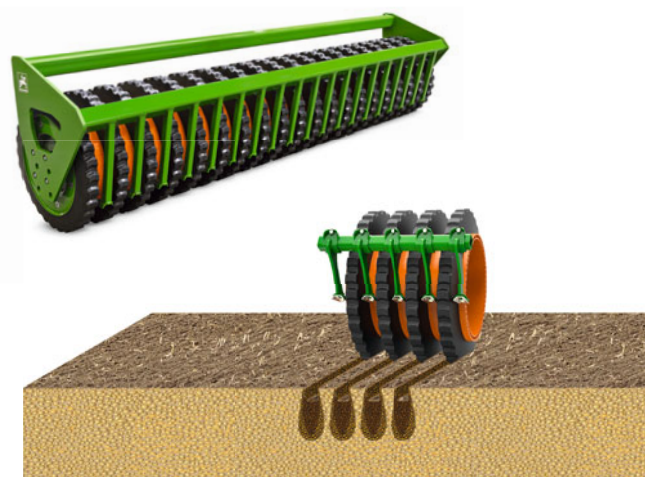
- ✔ Uniwersalny dla wszystkich gleb i warunków
- ✔ Pasmowe zagęszczenie gleby
- ✔ Nawet na glebach ciężkich jest do dyspozycji wystarczająco dużo luźnej gleby aby optymalnie przykryć nasiona
- ✔ Doskonałe przy każdej pogodzie i w każdych warunkach glebowych
- ✔ Spokojny bieg redlic w uformowanych redlinach wysiewu



## Wał pierścieniowy o profilu Matrix KWM 600 mm Ø

Klinowy wał pierścieniowy KWM posiada szczególnie niezawodny napęd własny dzięki pierścieniom o profilu Matrix. Dzięki pierścieniom o profilu Matrix wał ten w większym stopniu rozbija glebę przeznaczoną pod siew na drobne gruzełki.

- ✔ Pasmowe zagęszczenie gleby
- ✔ Pierścienie o profilu Matrix zapewniające lepszy napęd własny
- ✔ Lepsze rozdrobnienie także w trudnych warunkach
- ✔ Spokojny bieg redlic w uformowanych redlinach wysiewu
- ✔ Doskonałe przy każdej pogodzie i w każdych warunkach glebowych



# Zawsze właściwy wybór!



Sprzęg Huckepack i system szybkiego łączenia QuickLink oferuje wiele możliwości pracy z agregatami uprawowo-siewnymi





✔ Uniwersalne narzędzie obsługowe

## Uniwersalne narzędzie obsługowe – jedno narzędzie do każdej sytuacji!

Uniwersalne narzędzie obsługowe to idealne rozwiązanie pozwalające zaoszczędzić czas poświęcony na żmudne wyszukiwanie i transport większej liczby narzędzi. Uniwersalne

narzędzie robocze gwarantuje wygodną obsługę maszyn do uprawy gleby oraz siewników.

## Uniwersalny siewnik nabudowany GreenDrill 200

Siewnik nabudowany GreenDrill jest idealnym rozwiązaniem do wysiewu poplonów i siewów w jednym przejeździe roboczym. Zbiornik ziarna GreenDrill ma pojemność 200 litrów. Całopowierzchniowy rozkład ziarna odbywa się za pomocą talerzy odbojowych. W obszarze dozowania poniżej zbiornika na nasiona znajduje się wałek wysiewający, który w zależności od właściwości materiału siewnego oraz normy wysiewu jest wyposażony w zwykłe lub drobne kółka.

### Zalety

- ✔ Wysiewanie poplonu i drobnych nasion bezpośrednio z uprawą ścierniska lub gleby
- ✔ Dostępne różne dozowniki walcowe
- ✔ Uprawa szerokich powierzchni za pomocą talerza odbojowego
- ✔ Łatwy dostęp za pomocą schodków
- ✔ Nowoczesny komputer pokładowy w dwóch wersjach wyposażenia



✔ Talerz odbojowy

✔ Do sterowania maszyną służy komputer obsługowy 5.2.

# Dla najlepszych wyników

Ze sprzęgiem Huckepack i systemem szybkiego łączenia QuickLink

## Sprytne i proste

Ze sprzęgiem Huckepack i systemem szybkiego łączenia QuickLink z AMAZONE siewnikami można łatwo i bez użycia narzędzi łączyć z różnymi maszynami do uprawy gleby.

W ten sposób możliwe jest optymalne zastosowanie odpowiednich agregatów siewnych do najróżniejszych gleb i wymagań.

## Wszechstronne możliwości

### Narzędzie do uprawy gleby

- ✔ Brona wirnikowa KE
- ✔ Kultywator wirnikowy KX/KG
- ✔ Zawieszana kompaktowa brona talerzowa CombiDisc<sup>1</sup>

### z wałami

- ✔ Wał rurowy SW
- ✔ Zębaty wał metalowy PW
- ✔ Trapezowy wał pierścieniowy TRW
- ✔ Klinowy wał pierścieniowy KW lub
- ✔ Klinowy wał pierścieniowy KWM o profilu Matrix



### Siewnik nadbudowany

- ✔ Centaya<sup>2</sup>
- ✔ AD-P Special
- ✔ Cataya
- ✔ AD
- ✔ Precea A<sup>2</sup>

### lub siewnik zawieszany

- ✔ D9



<sup>1</sup> Kombinacja możliwa tylko z siewnikami nadbudowanymi Cataya, Centaya i z wałami PW 600, TRW 500/600, KW 580 i KWM 600

<sup>2</sup> Kombinacja możliwa tylko z kultywátorem wirnikowym KX i KG

Kultywator wirnikowy KG 3001 Super z systemem szybkiego łączenia QuickLink i siewnikiem nadbudowanym Cataya 3000 Super



Brona wirnikowa KE 3001 Super ze sprzęgiem Huckepack i siewnikiem zawieszanym D9 3000



✔ Opcjonalne elementy sprzęgające

## Sprzęg Huckepack dla siewnika zawieszanego D9

Sprzęg Huckepack AMAZONE umożliwia połączenie siewnika zawieszanego D9 z maszyną do uprawy gleby. W ten sposób uprawę przedsiewną i siew można wykonać za jednym przejazdem. Montaż można przeprowadzić bez użycia narzędzi i w kilku prostych krokach.

## Elementy sprzęgające do montażu na sztywno

Dostępne są opcjonalne elementy sprzęgające do brony wirnikowej i kultywatora wirnikowego w celu ich sztywnego zamocowania na maszynie uprawowej.



Brona wirnikowa KE 3001 Super ze sprzęgiem Huckepack i siewnikiem zawieszanym D9 3000

# System szybkiego łączenia QuickLink

do siewników nadbudowanych AD, AD-P, Cataya, Centaya i Precea A

Dzięki zastosowaniu inteligentnego systemu szybkiego łączenia QuickLink we wszystkich siewnikach nadbudowanych można bardzo łatwo w ciągu kilku minut odłączyć agregat siewny. Trzy dobrze dostępne punkty sprzężenia systemu szybkozłączy QuickLink zapewniają bezpieczny i szybki proces sprzężenia i odsprzęgania bez użycia narzędzi. Tym samym urządzenie do uprawy gleby można perfekcyjnie wykorzystać także do pracy samodzielnie.



✓ AD-P Special 01

## Wsporniki postojowe

Aby móc używać maszyny do uprawy gleby solo, AMAZONE oferuje opcjonalne podpory do łatwego i szybkiego odłączania siewnika nadbudowanego. Maszynę można bardzo szybko montować i demontować bez użycia narzędzi.



✓ Precea A



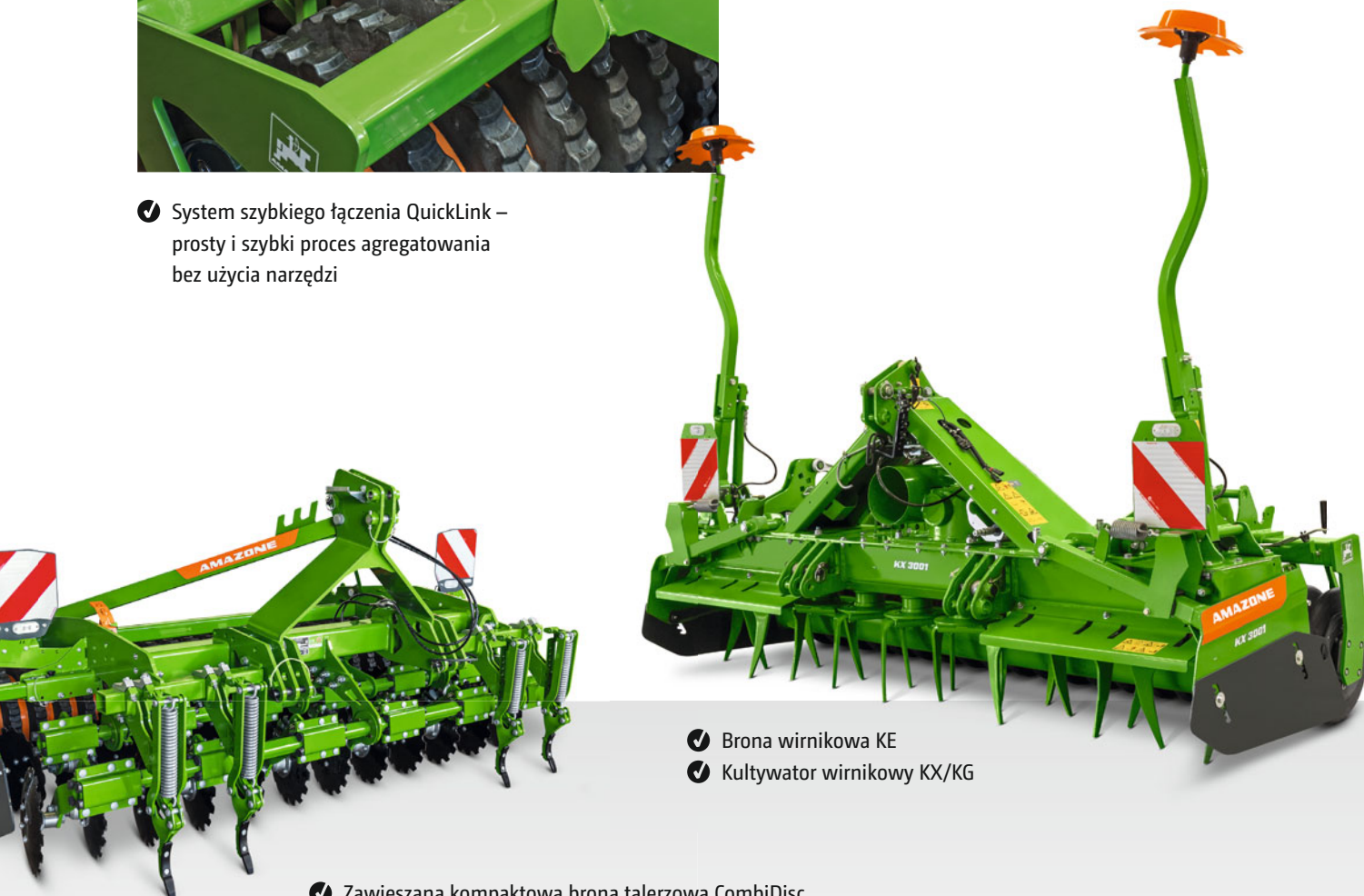
✔ Cataya



✔ Centaya



✔ System szybkiego łączenia QuickLink – prosty i szybki proces agregatowania bez użycia narzędzi



✔ Brona wirnikowa KE  
✔ Kultywator wirnikowy KX/KG

✔ Zawieszana kompaktowa brona talerzowa CombiDisc

# Dane techniczne



Zawieszana kompaktowa brona talerzowa CombiDisc 3000

## Zawieszana kompaktowa brona talerzowa CombiDisc

Kat.	Szerokość robocza (m)	Szerokość transportowa (m)	Zapotrzebowanie mocy od (kW/KM)	Dla ciągników o mocy do (kW/KM)	Liczba wirników	Masa podstawowa bez wałów od (kg)	Masa podstawowa z wałem KW 580 od (kg)
<b>CombiDisc 3000</b>	3,00	3,00	59/80	205/280	24	880	1.425



Kultywator wirnikowy KG 3001

## Brony wirnikowe KE i kultywatory wirnikowe KX/KG

Kat.	Szerokość robocza (m)	Szerokość transportowa (m)	Zapotrzebowanie mocy od (kW/KM)	Dla ciągników o mocy do (kW/KM)	Liczba wirników	Masa podstawowa bez wałów od (kg)	Masa podstawowa z wałem KW 580 od (kg)
KE 2501 Special	2,50	2,50	40/55	102/140	8	995	— <sup>1</sup>
KE 3001 Special	3,00	3,00	48/65	102/140	10	1.060	1.679
KE 3001 Super	3,00	3,00	59/80	135/180	10	1.120	1.739
KE 3501 Super	3,50	3,50	63/85	135/180	12	1.120	1.799
KE 4001 Super	4,00	4,03	66/90	135/180	14	1.330	1.949
KX 3001	3,00	3,00	66/90	142/190	10	1.350	1.969
KG 3001 Special	3,00	3,00	66/90	161/220	10	1.340	1.959
KG 3501 Special	3,50	3,50	77/105	161/220	12	1.450	2.029
KG 4001 Special	4,00	4,03	88/120	161/220	14	1.580	2.199
KG 3001 Super	3,00	3,00	66/90	220/300	10	1.360	1.979
KG 3501 Super	3,50	3,50	77/105	220/300	12	1.480	2.059
KG 4001 Super	4,00	4,12	88/120	220/300	14	1.610	2.229

<sup>1</sup>dostępny tylko z metalowym wałem zębatym PW

## Wały uprawowe

Kat.	Wał rurowy		Zębaty wał metalowy						Trapezowy wał pierścieniowy						Klinowy wał pierścieniowy			Klinowy wał pierścieniowy z oponami o profilu Matrix KWM 600				
	SW 520	4,00	PW 500		PW 600		TRW 500			TRW 600			KW 520*		KW 580							
Szerokość robocza (m)	3,00	4,00	2,50	3,00	4,00	3,00	3,50	4,00	3,00	3,50	4,00	3,00	3,50	4,00	3,00	3,00	3,50	4,00	3,00	3,50	4,00	
Średnica (mm)	520		500			600			500			600			520	580		600				
Masa podstawowa (kg)																						
z rozstawą rzędów 12,5 cm	—	—	—	—	—	—	—	—	534	612	—	638	733	828	339	521	593	668	529	606	669	
z rozstawą rzędów 14,6 cm	—	—	—	—	—	—	—	—	—	572	—	—	692	—	—	—	567	—	—	—	578	—
z rozstawą rzędów 15,0 cm	280	359	327	385	500	521	598	675	494	—	—	592	—	—	—	481	—	—	500	—	—	
z rozstawą rzędów 15,4 cm	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	759	—	—	—	603	—	—	638	

\*tylko dla rozstawy rzędów 12,5 cm i szerokości roboczej 3 m

Ilustracje, treść i dane techniczne są niezobowiązujące! Dane techniczne mogą zmieniać się zależnie od wyposażenia. Ilustracje maszyn mogą różnić się w zależności od przepisów o ruchu drogowym w kraju użytkowania.



# AMAZONE



Ilustracje, treść i dane techniczne są niezobowiązujące! Dane techniczne mogą zmieniać się zależnie od wyposażenia.  
Ilustracje maszyn mogą różnić się w zależności od przepisów o ruchu drogowym w kraju użytkowania.



**AMAZONEN-WERKE H. DREYER SE & Co. KG** · Postfach 51 · D-49202 Hasbergen-Gaste · tel. +49 (0)5405 501-0 · fax +49 (0)5405 501-193

**AMAZONE Polska**

Michał Wojciechowski · ul. W. Witosa 18 · 63-000 Środa Wlkp · Polska zachodnia · tel. kom 504022342 · Michal.Wojciechowski@amazone.de

Andrzej Borowiec · Rozdoły 1 · 22-424 Sitno · Polska wschodnia · tel. kom. 602 573 427 · Andrzej.Borowiec@amazone.de

Bartłomiej Chmurzyński · ul. Sportowa 44 · 83-022 Suchy Dąb · Polska północna · tel. kom 728378675 · Bartek.Chmurzynski@amazone.de

Marcin Kurzyński · ul. Gen. Mikołaja Bołtucia. 6/24 · 86-300 Grudziądz · Polska centralna · tel. kom 604 293 159 · Marcin.Kurzynski@amazone.de

Michał Hreczyński · Lubiatów 49 · 48-385 Otmuchów · Polska południowa · tel. kom 606 851 844 · Michal.Hreczynski@amazone.de

Krzysztof Olszewski · Czarna Huta, ul. Mleczna 7 · 83-047 Przywidz · Pokazy i doradztwo techniczne · tel. kom 662 273 871 · Krzysztof.Olszewski@amazone.de